

ORLY *notre ville*

Journal municipal de la ville d'Orly

ORLY, VILLE HUMAINE ET SOLIDAIRE

P.6

TOUT SAVOIR SUR LES ÉLECTIONS P.13

COLLECTE DES DÉCHETS : DU NEUF
POUR VOS POUBELLES ! P.14

SOMMAIRE



19



14



04



13



06



24

En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville! Retrouvez-nous sur le web, sur votre mobile et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



Application Ville d'Orly



facebook.com/villeorly

Dans ce numéro

- 04 Arrêt sur images
- 06 À la une:
Orly, une ville qui protège
- 12 L'actualité
- 16 Zoom sur:
Orly en mouvement
- 18 Citoyenneté
- 19 Vie des quartiers
- 20 Vie associative
- 21 Seniors
- 22 Économie
- 23 Conseil municipal
- 24 Rencontre
- 26 Expressions
- 29 Orly pratique



L'ÉDITO



Enfin, nous nous retrouvons

Après deux années difficiles, marquées par l'épidémie de Covid-19, nous entrevoyons un retour progressif à une vie normale. Tout au long de ces mois et encore aujourd'hui, notre solidarité s'exprime en soutien aux plus fragiles et aux Orlysiens les plus vulnérables. Le Centre communal d'action sociale accompagne les Orlysiens par des aides variées à destination des familles, des jeunes étudiants, des seniors mais également des aides à l'énergie. Vous découvrirez en détail toutes ces aides dans ce journal.

Maintenant, nous nous tournons vers l'avenir et d'ici quelques jours, j'aurai le grand bonheur d'offrir à nos seniors 4 jours de croisière sur la Seine avec en clôture un grand bal dansant. Ainsi, nous renouons avec ce vivre ensemble qui caractérise notre ville et auquel nous sommes tous attachés. Fin mai, nous avons imaginé un grand événement festif baptisé fête de printemps autour d'un grand troc aux plantes, d'échanges d'expériences et de conseils pour des pratiques durables dans le parc de la Maison de l'Enfance. La fête se prolongera ensuite avec notre Festival Orly en fête à partir du 3 juin au Parc Méliès.

Après deux années d'absence, il sera encore plus beau et féérique. Ce printemps 2022 est aussi marqué par un grand rendez-vous démocratique, l'élection du Président de la République. Chacun d'entre nous doit se mobiliser pour faire entendre sa voix et porter haut et fort les couleurs de la République contre les idées de haine des candidats d'extrême droite.

Nous avons dans nos mains notre avenir pour les cinq prochaines années : ne le laissons pas dans les mains de politiques soit démagogues soit semeurs de division et de peur.

À très vite,

Christine Janodet
Maire d'Orly
Conseillère départementale

ORLY *notre ville*
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Christine Janodet

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél.: 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION
Fabien Reyre

RÉDACTEUR EN CHEF
Aurélien Bernicchia

COMITÉ DE RÉDACTION
Patricia Delon, Fabien Reyre,
Aurélien Bernicchia, Clément Picq,
Corinne Guidal, Hind Benaini et les services municipaux

RÉDACTION
Aurélien Bernicchia, Adeline Journet,
Anne-Solène Benazeth et Julien Deconinck

PHOTOS
Corinne Guidal, Philippe Stisi,
Faiseur d'images

SECRETARIAT
Tél.: 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE, MAQUETTE
L'Ours en Plus
www.loursenplus.fr
Tél.: 06 82 41 30 87

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél.: 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11 600 exemplaires

ISSN
0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1 300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ?

Merci de nous le signaler en envoyant un mail à orlynotreville@mairie-orly.fr, en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euros

ARRÊT SUR IMAGES

► 14 JANVIER LINDA LEMAY ENFLAMME LE CENTRE CULTUREL !

C'est à guichets fermés que le Centre culturel a accueilli l'artiste québécoise aux plus de 4 millions d'albums vendus dans le monde. Les Orlysiens ont apprécié sans modération ses textes imagés, anciens et nouveaux, soutenus par sa guitare et son piano.



► 19 JANVIER DISTRIBUTION D'AUTOTESTS

Le 19 janvier, pour répondre à l'aggravation de la crise sanitaire due à l'apparition du variant Omicron, la Ville a commencé la distribution gratuite de 15 000 autotests à destination des enfants fréquentant les écoles et les structures péri et extrascolaires municipales. D'abord organisée à l'Hôtel de Ville, celle-ci s'est poursuivie dans les accueils de loisirs à partir du 16 février. Orly, une ville qui protège !



► 24 JANVIER LES JEUNES ORLYSIENS DANS LES STARTING- BLOCKS POUR LES JO !

Les petits Orlysiens ont joué le jeu... des jeux olympiques et paralympiques ! C'est ce que les élèves de l'école Marcel Cachin B ont fait au cours d'une journée sportive et ludique, en présence de Christine Janodet et d'Imène Ben Cheikh.

► 3 FÉVRIER ALZHEIMER : AIDER LES AIDANTS

En février, deux ateliers ont été proposés aux Orlysiens aidant un proche atteint de la maladie d'Alzheimer au restaurant pour seniors Pablo Neruda. Écoute, conseils et bienveillance étaient au programme pour améliorer le quotidien des malades et des aidants.



► 4 FÉVRIER C'EST LA QUILLE POUR LES SENIORS !

Le saviez-vous ? Le CCAS organise une multitude d'activités culturelles, sociales, sportives, éducatives... pour les seniors tout au long de l'année. En février, c'est au bowling de Thiais que les talents se sont exprimés, dans la joie et la bonne humeur !



► 17 FÉVRIER BELOTE ET REBELOTE !

En dignes successeurs de Panis et Marius, les seniors de la Résidence Méliès participent chaque mois à des concours de belote. Des compétitions amicales et bon enfant durant lesquelles tous les moyens ou presque sont bons pour s'amuser !



► 17 FÉVRIER DES LOGEMENTS EN PRIORITÉ POUR LES ORLYSIENS

Un nouveau programme de 49 logements neufs va sortir de terre fin 2024 avenue des Martyrs de Châteaubriant. Il a été présenté aux habitants lors d'une réunion publique de pré-commercialisation au cours de laquelle les dernières questions ont pu être posées. Les Orlysiens qui le souhaitent peuvent se positionner en priorité sur les biens proposés. + d'infos sur mairie-orly.fr





LA VILLE DÉPLOIE UN GRAND NOMBRE D'AIDES ET DE DISPOSITIFS DESTINÉS À AMÉLIORER LE QUOTIDIEN DES FAMILLES ORLYSIENNES. UNE POLITIQUE VOLONTAIRE ET PROTECTRICE, PARTICULIÈREMENT PRÉCIEUSE EN TEMPS DE CRISE SANITAIRE.

ORLY, UNE VILLE QUI PROTÈGE

Depuis deux ans, la crise sanitaire liée au Covid-19 bouleverse la vie de nombre de nos concitoyens. À Orly, les habitants peuvent compter sur des politiques publiques solidaires et protectrices établies de longue date, qui ont permis de s'adapter au mieux à la situation.

À Orly, la solidarité est le socle de l'action municipale : accompagner les familles dans leur vie quotidienne et faciliter leurs démarches mais aussi leur venir en aide en cas de petites ou de grandes difficultés. Et ce, quelles que soient leurs ressources ou leur modèle.

Cette solidarité repose en grande partie sur le **Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)** qui pilote les actions de prévention et de développement social dans la ville. En d'autres termes, il agit comme un **bouclier social capable d'innover** pour s'adapter aux cas particuliers comme aux circonstances exceptionnelles. Mais l'action de la Ville va au-delà.

Parce que, pour Christine Janodet, « l'histoire d'Orly repose sur la solidarité et la fraternité. Le développement de la ville s'est fait en ce sens et nous continuerons toujours de proposer de nouveaux services aux Orlysiens. C'est pourquoi, par exemple, nous avons pris la crise sanitaire à bras le corps. »

LA VILLE EN POINTE CONTRE LE COVID-19

Depuis décembre 2019, la Ville a pu organiser régulièrement des distributions de masques et de solution hydro-alcoolique dans les écoles et les accueils de loisirs, être l'une des premières villes de Val-de-Marne à ouvrir un centre de vaccination dès

le mois de janvier 2021 et, depuis le début d'année, distribuer des milliers d'autotests.

Autre signe d'engagement fort, les familles peuvent, depuis le 16 février dernier, récupérer gratuitement 3 autotests par enfant fréquentant les écoles et les structures péri et extra-scolaires municipales (dès l'âge de 3 ans jusqu'à la scolarisation en école élémentaire).

Cette réactivité a été possible grâce à la mobilisation exceptionnelle des agents municipaux qui ont souvent dépassé le cadre de leurs missions habituelles.



Christine Janodet et Imène Ben Cheikh distribuent des masques au collège Desnos en novembre 2020



Le dépistage COVID au CMS Gisèle Halimi.

DES EFFORTS BUDGÉTAIRES DÉDIÉS À LA CRISE SANITAIRE

Elle est due, aussi, à des efforts budgétaires permis par la bonne gestion des deniers publics (voir ONV 459). 221 000 € ont ainsi été consacrés, en 2021, à l'ouverture du Centre de vaccination à la Halle aux Talents, un équipement neuf qui a été adapté pour l'occasion. Cette somme a été par la suite remboursée par l'Agence Régionale de Santé.

La vaccination, tout comme le dépistage du COVID-19, a désormais lieu au Centre municipal de Santé Gisèle Halimi, l'équipement phare de la politique de santé ambitieuse menée par la Ville. Inauguré l'année dernière, la municipalité lui a dédié 609 000 € en 2021, rien que pour son fonctionnement.

LE CCAS, AU QUOTIDIEN À VOS CÔTÉS

Pour mener à bien sa **politique redistributive**, le CCAS bénéficie d'un **budget annuel de 2,5 millions d'euros**, auquel s'ajoute une partie de celui de la Caisse des Écoles (1,4 M€).

Au quotidien, les agents du CCAS et des partenaires accueillent, informent, accompagnent et orientent les personnes en situation de perte d'autonomie, isolées ou **ayant besoin d'une aide, qu'elle soit ponctuelle ou plus durable**.

Le CCAS est non seulement l'acteur principal et central de l'action sociale communale, mais il est aussi engagé dans la coordination des différentes associations et institutions qui interviennent sur le territoire.

Les agents du CCAS sont vos interlocuteurs de proximité pour :

- ❖ l'ouverture des droits liés au handicap (allocation aux adultes handicapés, cartes de stationnement et d'invalidité, reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé...) et à la mobilité,
- ❖ l'ouverture des droits liés à la santé (Aide médicale d'État, couverture maladie universelle...),
- ❖ toute demande d'aide sociale (aide à domicile, aide à l'hébergement) ou de domiciliation pour les personnes sans résidence stable avec l'aide du Département du Val-de-Marne,
- ❖ l'instruction de demande de Revenu de Solidarité Active (RSA) et de l'Allocation de Solidarité aux Personnes Âgées (ASPA),

Ils reçoivent les Orlysiens sans rendez-vous et peuvent réaliser des entretiens sociaux personnalisés pour ajuster au mieux les mesures d'accompagnement.

HORAIRE DU CCAS

Les agents du CCAS reçoivent les lundi, mercredi et vendredi, de 8h30 à 12h et de 14h30 à 17h sans rdv, et le mardi matin sur rdv pour l'accompagnement social.

Les agents reçoivent aussi sur rdv pour toute demande personnalisée.

Centre administratif municipal, 7 avenue Adrien Raynal

Tél : 01 48 90 20 00
ccas@mairie-orly.fr

DES AIDES FACULTATIVES NOMBREUSES

Le CCAS déploie aussi, dans le prolongement de la politique municipale, de nombreux dispositifs qui viennent compléter ses attributions strictement réglementaires. Ce faisant, les Orlysiennes et les Orlysiens sont mieux accompagnés tout au long de la vie.

Ces aides sont réservées prioritairement aux familles aux revenus modestes ou connaissant une difficulté passagère, afin de les soutenir dans l'éducation de leurs enfants, leur vie sociale et l'accès aux services, ainsi qu'aux personnes isolées, en situation de perte de mobilité ou âgées, afin de faciliter leur quotidien. Concrètement, la Ville peut aider les Orlysiens pour :

- ❖ les frais d'obsèques (jusqu'à 400 €),
- ❖ les impayés d'énergie (jusqu'à 50% de la facture annuelle avec le Département)
- ❖ les petits travaux domestiques.

Parce que la garde d'enfant peut parfois relever du casse-tête, la municipalité a créé une allocation de frais de garde du jeune enfant afin de réduire le différentiel entre le montant que la famille paierait pour son accueil en crèche et celui à sa charge en tant qu'employeur d'une assistante maternelle (voir ONV 453).

Enfin, des bourses annuelles de rentrée scolaire et de fin d'année (calculées



Au Guichet unique les Orlysiens peuvent prendre rdv pour le CCAS

en fonction du quotient familial) permettent aux Orlysiens de faire face aux surcoûts de la vie à ces moments charnières de l'année. Les dossiers sont disponibles en juin.

En outre, la politique de développement social de la Ville agit, avec ses partenaires, dans le domaine de la prévention en matière de :

- ❖ prévention des impayés locatifs et d'expulsion et prévention des impayés municipaux,
- ❖ protection de l'Enfance,
- ❖ prévention santé,
- ❖ insertion par le logement des publics mal logés ou sans-abri,
- ❖ insertion professionnelle des publics les plus éloignés de l'emploi,
- ❖ mise à l'abri des victimes de violences conjugales.

UN APPUI POUR L'URGENCE SOCIALE

Le CCAS intervient aussi pour répondre à toute urgence sociale de manière complémentaire, ce qui suppose que les demandeurs aient sollicité au préalable toutes les aides légales et extra légales existantes : notamment le recours au 115 lors d'une rupture d'hébergement. Les situations d'urgence vitale sont examinées immédiatement par le service, sans délai et **un dispositif de mise à l'abri d'urgence des victimes de violences conjugales** a été mis en place.

Des aides alimentaires d'urgence (en cas de rupture ou de diminution ponctuelle des revenus), dans la limite de 5 par an et par famille et variables en fonction de la taille et de la composition du foyer peuvent être attribuées. Un couple avec un enfant pourra ainsi percevoir jusqu'à 750 € maximum sur un an.

FOCUS SUR : ORLY VACANCES FAMILLES

La Ville offre un coup de pouce aux familles dont les moyens modestes ne leur permettent pas de partir en vacances : c'est le dispositif « Orly vacances familles ». Il s'adresse aux foyers établis à Orly depuis au moins 2 ans, ayant au moins un enfant scolarisé ou en garde à Orly et qui ne sont pas partis en vacances depuis au moins 3 ans. L'aide attribuée vient compléter le budget de la famille et les autres aides auxquelles elle peut prétendre.

Pour 2022, les familles ont jusqu'au 17 juin pour solliciter cette aide.

Les adultes en situation de handicap et les personnes retraitées peuvent également prétendre à des aides spécifiques.



FOCUS SUR : LES IMPAYÉS DE LOYERS

Le CCAS propose différents accompagnements pour les personnes en situation d'impayé de loyer. Plus la difficulté rencontrée est évoquée tôt, plus les solutions qui peuvent être mises en place (en toute confidentialité) sont variées.

Le CCAS coordonne, par exemple, un dispositif local d'aide associant bailleurs et assistantes sociales de l'Espace Départemental des Solidarités.

LES PARTENAIRES EN RÉSIDENCE AU CCAS

Le CCAS accueille des partenaires institutionnels ainsi que des organismes prestataires qui y réalisent **des permanences spécifiques, afin d'élargir l'éventail des possibilités d'aides** aux habitants.

Ces permanences sociales concernent :

- ❖ l'assistance sociale de la CRAMIF : deux demies journées par semaines, des assistantes sociales de l'Assurance Maladie reçoivent les personnes relevant du régime général et dont l'état de santé affecte leur situation personnelle ou professionnelle. Tel : 3646 dites "Service social"
- ❖ l'accompagnement aux démarches administratives : le mercredi matin, une association accueille les Orlysiens pour les aider à rédiger des courriers, constituer des dossiers ou réaliser des démarches administratives
- ❖ l'aide aux démarches en ligne
- ❖ l'aide juridique pour le logement : le 1^{er} vendredi de chaque mois l'ADIL accompagne les personnes en procédure d'expulsion locative et conseille sur les questions juridiques et financières.
- ❖ l'accueil des victimes : le mercredi, un juriste spécialisé reçoit dans un cadre confidentiel et neutre les personnes victimes de violences (violences conjugales, escroquerie, discriminations, accident...)

- ❖ la médiation familiale : l'UDAF reçoit les familles dès que nécessaire afin de les aider à sortir d'une situation de crise, de conflit ou de rupture du lien familial
- ❖ l'accompagnement et recueil par le Département des dossiers Imagine R, Améthyste, Val-de-Marne Solidarité, APA, demande de places en crèches. Tel : 39 94

LE POINT D'ACCÈS AU DROIT : UNE AIDE JURIDIQUE PRÉCIEUSE

La ville d'Orly dispose également d'un Point d'Accès au Droit. Gratuit et confidentiel, cet équipement réunit en un seul lieu des professionnels du droit capables de renseigner ou d'accompagner les citoyens rencontrant des difficultés d'ordre juridique.

Point d'accès au droit
2 place Gaston Viens
Tél : 01 48 53 69 28

FIN DES CHÉQUIERS MOBILITÉS

Le Département du Val-de-Marne remplacera au 1^{er} trimestre les chéquiers mobilités par un "kit emploi" afin de soutenir les personnes dans leurs premières dépenses liées au retour à l'emploi (garde d'enfant, frais de repas, achat de vêtements spécialisés...).

FOCUS SUR : L'AIDE AUX DÉMARCHES EN LIGNE

De plus en plus de démarches sont aujourd'hui accessibles en quelques clics. Et seulement en ligne. Pourtant, la fracture numérique est une difficulté à laquelle sont encore confrontés de trop nombreuses personnes, notamment parmi les seniors.

C'est pourquoi la Ville d'Orly a mis en place une aide aux démarches en ligne destinée les accompagner les Orlysiens dans leur démarches dématérialisées.

Le lundi (sur rdv) au Centre administratif.
Le 1^{er} et le 3^e lundi après-midi du mois à la Résidence Méliès.
Tel : 01 48 90 200
Tel Résidence Méliès : 01 48 92 52 17

Le Point d'Accès au Droit



LES CHIFFRES CLÉS

L'ACTIVITÉ DU CCAS EN QUELQUES CHIFFRES (2021)



2,5 M.€
Budget 2021



4167
Personnes reçues
par l'accueil social



3000
Personnes reçues par
le Point d'Accès au Droit



526
Personnes reçues
en accompagnement
social personnalisé



186
Personnes reçues
lors des permanences
dématérialisées



279
Personnes reçues
lors des permanences
aide administrative



278
Personnes reçues
pour l'aide aux victimes
et l'aide juridique



22
Personnes reçues
pour l'aide au logement

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

MÉMOIRE



Contrairement à l'année dernière, sauf contrordre sanitaire, les commémorations du printemps auront lieu selon le protocole habituel.

Samedi 19 mars

Cérémonie du 60^e anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie. 11h au monument aux Morts

Dimanche 24 avril

Journée mondiale de la Déportation: 11h au monument aux Morts.

DÉMOCRATIE LOCALE PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Le prochain conseil municipal aura lieu le jeudi 14 avril

Scannez pour écouter le Dr Foudi, nouveau médecin vasculaire du CMS



Santé

TOUT COMPRENDRE SUR LE PASS VACCINAL

Le 15 février dernier, les règles relatives au pass vaccinal ont évolué pour les personnes de plus de 18 ans. ONV fait le point pour tout savoir sur comment obtenir et conserver ce sésame qui remplace le pass sanitaire.



Quand faire le rappel pour continuer à avoir un certificat de vaccination valide dans le pass vaccinal ?

La dose de rappel doit être réalisée dès 3 mois après la fin de son schéma vaccinal initial et dans un délai de 4 mois maximum, autrement dit, la personne aura 1 mois pour réaliser son rappel.

Pour les plus de 18 ans et 1 mois :

- ❖ 2 doses de vaccin : rappel au plus tard 4 mois après la 2^e injection.
- ❖ Si vous avez eu le Covid-19 et ensuite une seule dose de vaccin : rappel au plus tard 4 mois après l'injection.
- ❖ 1 dose de vaccin et vous avez eu le Covid-19 plus de 15 jours après l'injection : rappel au plus tard 4 mois après l'infection.
- ❖ Si vous avez eu le Covid-19 et reçu ensuite une dose de vaccin Janssen après votre infection : rappel au plus tard 2 mois après l'injection.

❖ Si pas encore éligible à la dose de rappel, votre certificat de vaccination de schéma vaccinal initial (monodose ou deux doses) reste valide.

Les personnes de 16 et 17 ans n'ont pas l'obligation de faire leur rappel pour conserver leur pass vaccinal, même s'il est fortement recommandé. Les 12-15 ans, eux, ne sont pas soumis au pass vaccinal, ils n'ont pas l'obligation de réaliser leur rappel, même si le rappel leur est ouvert.

Pour savoir quand faire votre dose de rappel : <https://monrappelvaccinocovid.ameli.fr>

Si vous avez contracté le Covid-19 après votre schéma vaccinal initial, vous n'avez pas besoin de faire de dose de rappel. Votre certificat de rétablissement vous permettra d'avoir un pass vaccinal valide.

Cependant, pour les personnes souhaitant sortir du territoire national, le rappel vaccinal doit être fait pour avoir un certificat de vaccination valide.

Il est toujours possible de se faire vacciner, d'obtenir sa dose de rappel ou de se faire dépister au Centre municipal de santé Gisèle Halimi ouvert :

- ❖ du lundi au vendredi : 8h-13h, 14h-20h
- ❖ le samedi : 8h-12h

DERNIERE MINUTE : à partir du 28 février, le port du masque ne sera plus obligatoire dans les lieux clos soumis à la présentation du pass vaccinal (bars, restaurants, théâtres, cinémas...).

ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLE ET LÉGISLATIVES, MODE D'EMPLOI

Les dimanches 10 et 24 avril, comme tous les cinq ans, les Françaises et les Français seront appelés à élire le ou la Présidente de la République. Avant de désigner, au mois de juin, leurs députés.

QUAND VOTER ?

ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE

1^{er} tour : **dimanche 10 avril**
2nd tour : **dimanche 24 avril**

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES

1^{er} tour : **dimanche 12 juin**
2nd tour : **dimanche 19 juin**

DATES LIMITES D'INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Inscription	Élection présidentielle	Élections législatives
En ligne	Jusqu'au 2 mars 2022	Jusqu'au 4 mai 2022
En mairie ou par courrier (en remplissant le CERFA n°12669*02)	Jusqu'au 4 mars 2022	Jusqu'au 6 mai 2022



Il est désormais possible de donner procuration à un électeur inscrit dans une autre commune.

COMMENT VOTER

POUR VOTER, VOUS DEVEZ :

- Être inscrit sur **les listes électorales** (obligatoire) voir ci-dessous
- Vous rendre dans **votre bureau de vote** de rattachement
- Ou établir une **procuration**
- Être muni d'une **pièce d'identité** (obligatoire)
- Être, si possible, muni de votre **carte d'électeur**

DÉJÀ INSCRIT SUR LES LISTES ÉLECTORALES ?

Vous avez la possibilité de vérifier votre inscription électorale et l'emplacement de votre bureau de vote en ligne :

www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R51788

CE QUI CHANGE EN 2022

PROCURATION INTERVILLES



La demande de procuration peut toujours être, si vous le souhaitez, partiellement dématérialisée sur : www.maprocuration.gouv.fr

Depuis le 1^{er} janvier 2022, en cas d'absence le jour du scrutin, il est possible de confier son vote (procuration) à une personne qui ne réside pas nécessairement dans la même commune. Ainsi, le mandant (qui donne procuration) et le mandataire (qui en fera usage) ne doivent plus obligatoirement être inscrits dans la même commune. Le détenteur de la procuration devra cependant se rendre dans le bureau de vote où est inscrit le mandant pour voter le jour du scrutin.

LA NOUVELLE CARTE ÉLECTORALE

Une nouvelle carte électorale vous sera envoyée par voie postale au plus tard 3 jours avant le 1^{er} tour de l'élection.

Elle comporte un numéro d'électeur national et un QR Code vous permettant d'accéder à l'ensemble des démarches en ligne liées aux élections. Il est conseillé de la présenter au moment du vote afin de faciliter le processus.

OÙ VOTER



1. **Nouvelle mairie**
1 place François Mitterrand
2. **Restaurant scolaire Jean Moulin**
89 avenue de la Victoire
3. **Maison de l'enfance**
4 allée de la terrasse
4. **École maternelle Noyer Grenot**
12 rue Pierre Corneille
5. **Restaurant scolaire Romain Rolland**
17 avenue Molière
6. **Centre culturel**
1 place Gaston Viens
7. **Restaurant Pablo Neruda**
33 rue des Hautes Bornes
8. **Restaurant Marcel Cachin**
1 square des Frères Montgolfier
9. **École maternelle Joliot-Curie**
15 bis rue du Docteur Calmette
10. **École Paul Éluard**
1 rue Amundsen
11. **Salle de l'Orangerie**
parc Georges Méliès
12. **Centre administratif**
7 avenue Adrien Raynal



En 2022, le calendrier de collecte des déchets évolue et de nouveaux services de valorisation sont déployés afin de mieux réduire, collecter et valoriser les déchets.

DU NOUVEAU DANS VOS POUBELLES !

Le 4 avril, les modalités de collecte des déchets évoluent à Orly. Un nouveau calendrier et une nouvelle organisation pour un meilleur service rendu.

En ce début d'année, chaque foyer Orlyzien a reçu un calendrier de collecte des déchets pour le premier trimestre. Il s'agit du dernier exemplaire de l'actuelle méthode avant **son changement au début du mois d'avril**. En effet, dans le cadre de la reconduction du marché de collecte, le Grand Orly Seine Bièvre et la Ville d'Orly ont souhaité **améliorer le service existant sans supprimer de collecte** avec, en substance :

- ❖ **Plus aucune collecte le samedi**, quel que soit le secteur, pour limiter les nuisances
- ❖ La création d'un secteur spécifique à la zone d'activité du Sénia,

- ❖ La mise en place de **la collecte des encombrants sur rdv** pour le secteur pavillonnaire,
- ❖ Pour les secteurs collectifs et mixtes:
 - ❖ Un aménagement des horaires de collecte pour afin de **permettre la sortie des bacs le jour même** (8h30 au lieu de 6h),
 - ❖ **Le doublement de la fréquence** de collecte des encombrants avec un jour unique (le mardi),
- ❖ Pour les secteurs pavillonnaire et mixte : des bacs roulants pour les déchets verts en remplacement des sacs réutilisables,

❖ Une meilleure relation avec les usagers : numéro de téléphone, adresse mail, application mobile dédiée et nouveaux locaux pour les demandes de rdv encombrants et livraison de bacs.



Pour répondre à vos attentes, un numéro de téléphone unique a été mis en place pour toutes vos questions et besoins concernant les déchets : **01 78 18 22 25**

SECTEUR PAVILLONNAIRE

FLUX	ORDURES MÉNAGÈRES	EMBALLAGES ET PAPIERS	VERRE	ENCOMBRANTS	DÉCHETS VÉGÉTAUX
SERVICE ACTUEL	Chaque mardi Chaque samedi	Chaque mercredi	En apport volontaire	Chaque dernier jeudi	Chaque lundi
NOUVEAU SERVICE JOUR(S)	Chaque lundi Chaque vendredi	Chaque jeudi	En apport volontaire	Sur rendez vous 01 78 18 22 25	Chaque mardi
EXCEPTION	(HORS 1 ^{ER} MAI)				
PÉRIODE	Mi-mars à mi-décembre				
HORAIRE	de 6h à 13h	de 6h à 13h			de 12h à 18h

SECTEURS COLLECTIFS

FLUX	ORDURES MÉNAGÈRES	EMBALLAGES ET PAPIERS	VERRE	ENCOMBRANTS
SERVICE ACTUEL	Chaque lundi Chaque jeudi Chaque samedi	Chaque mercredi	Chaque mercredi de semaine paire	Chaque dernier vendredi
NOUVEAU SERVICE JOUR(S)	Chaque lundi Chaque mercredi Chaque vendredi	Chaque jeudi	Chaque jeudi semaine paire	2 ^{ème} et 4 ^{ème} mardis du mois
EXCEPTION	(HORS 1 ^{ER} MAI)			
PÉRIODE				
HORAIRE	de 8h30 à 14h	de 8h30 à 14h		de 8h30 à 14h

SECTEUR MIXTES

FLUX	ORDURES MÉNAGÈRES	EMBALLAGES ET PAPIERS	VERRE	ENCOMBRANTS	DÉCHETS VÉGÉTAUX
SERVICE ACTUEL	Chaque lundi Chaque jeudi Chaque samedi	Chaque mercredi	Chaque mercredi semaine paire	Chaque dernier vendredi	Chaque lundi
NOUVEAU SERVICE JOUR(S)	Chaque lundi Chaque mercredi Chaque vendredi	Chaque jeudi	Chaque jeudi semaine paire	2 ^{ème} et 4 ^{ème} mardis du mois	Chaque mardi
EXCEPTION	(HORS 1 ^{ER} MAI)				
PÉRIODE	De mi-mars à mi-décembre				
HORAIRE	de 6h à 13h	de 6h à 13h		de 6h à 13h	de 12h à 18h

SECTEUR TRI BORNES

FLUX	ORDURES MÉNAGÈRES	EMBALLAGES ET PAPIERS	VERRE	ENCOMBRANTS
SERVICE ACTUEL	En apport volontaire bornes enterrées	En apport volontaire bornes enterrées"	En apport volontaire bornes enterrées	Chaque dernier mardi du mois
NOUVEAU SERVICE JOUR(S)	En apport volontaire bornes enterrées"	En apport volontaire bornes enterrées	En apport volontaire bornes enterrées	2 ^{ème} et 4 ^{ème} mardis du mois
EXCEPTION	(HORS 1 ^{ER} MAI)			
PÉRIODE				
HORAIRE	de 8h30 à 14h			

ZONE D'ACTIVITÉ DE LA SÉNIA

FLUX	ORDURES MÉNAGÈRES
SERVICE ACTUEL	Chaque mardi Chaque samedi
NOUVEAU SERVICE JOUR(S)	Chaque mardi Chaque vendredi
EXCEPTION	(HORS 1 ^{ER} MAI)
PÉRIODE	
HORAIRE	de 6h à 13h

ZOOM SUR ORLY EN MOUVEMENT

Des cendriers pour la propreté... et voter !

En mars, 10 cendriers de collecte de mégots seront installés à Orly, aux abords des lieux où les fumeurs se concentrent... et où certains indécents jettent leurs mégots au sol. Pourtant, un mégot seul pollue 500 litres d'eau et met 15 ans à se décomposer dans la nature.

Collectés une fois par trimestre, les mégots seront dépollués et transformés afin d'être utilisés pour la fabrication de mobilier urbain. En éteignant leur cigarette, les fumeurs pourront répondre à des questions ludiques ou d'intérêt local. Par exemple : Plutôt PFC ou PSG ?



2 Un programme immobilier en priorité pour les Orlysiens

Le promoteur Les Nouveaux Constructeurs construit à Orly un nouveau programme immobilier constitué de 49 appartements, allant du 2 au 5 pièces, et d'un local d'activité au RDC, situé au 17 avenue des Martyrs de Châteaubriant.

Le tout est commercialisé en deux temps, avant le lancement de leur construction, comme le prévoit la Charte de la construction durable de la Ville d'Orly :

➤ **Jusqu'au 20 mars 2022** : période de pré-commercialisation des logements réservée aux habitants et travailleurs orlysiens

➤ **Après le 20 mars** : commercialisation ouverte à tous

+ d'info sur mairie-orly.fr



3 Zac Chemin des Carrières

La première phase des travaux a débuté en janvier. Elle concerne l'ouest de la ZAC et prévoit pour les deux prochaines années la création de nouvelles rues partagées (début d'année), la construction de logements (à partir de l'été) et l'aménagement d'une place entièrement piétonne et cyclable qui accueillera des commerces (finalisée en 2024).

En conséquence, la circulation dans le quartier sera ponctuellement impactée jusqu'en 2024 et l'accès au chemin des Carrières sera limité aux riverains (habitants et salariés des entreprises avoisinantes).



7 Préparons le printemps !

La fin de l'hiver marque, pour les agents des parcs et jardins, la préparation des futurs massifs qui embelliront tout Orly une fois le printemps venu et qui rendront honneur aux deux fleurs de la ville au concours national des villes et villages fleuris.

6 La Pérouse : les travaux se poursuivent

La deuxième phase des travaux des deux immeubles La Pérouse (80 logements) débutera à la fin du printemps 2022. Une réunion avec les locataires concernés sera organisée avant le lancement des travaux.

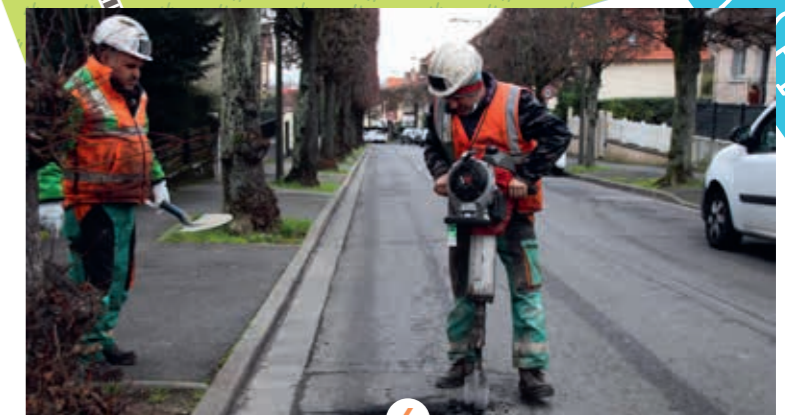
Le programme des travaux prévoit entre autres l'amélioration des performances énergétiques et de l'isolation des logements, la création d'ascenseurs et de balcons, la restructuration de 8 logements et la création d'une rampe pour accueillir des personnes à mobilité réduite, et la réfection des façades. La fin des travaux est prévue pour début d'année 2024.

La première phase des travaux en mars 2021 a permis de créer une percée dans la barre d'immeuble qui permettra, dans le futur d'aménager, une ruelle partagée avec priorité aux piétons pour faciliter les déplacements entre les quartiers.



5 Travaux sur les réseaux

En janvier et février, dans le cadre des travaux préalables à la démolition de pavillons le long de l'avenue Adrien Raynal, des opérations de neutralisation des branchements de gaz sont intervenus. La circulation des piétons a été modifiée, pour la sécurité de tous.



4 Interventions sur les nids de poule

Le redoux du mois de février a permis à la Ville d'intervenir sur la voirie afin de reboucher les nids de poule. Plus de 40 trous dans la chaussée ont ainsi été rebouchés (coût : 13 000 €) pour un confort de circulation retrouvé, comme ici au croisement de la voie Normande et de l'avenue Pierre Curie, et rue du Maréchal Joffre.

Vous pouvez **signaler** les nides de poule que vous identifiez grâce à l'**application mobile de la Ville**. Un passage sera prévu lors de la prochaine journée d'intervention.



ENGAGEMENT

LES CADETS DE LA RÉPUBLIQUE RECRUTENT !



Saviez-vous qu'il était possible de rentrer dans la police en alternance ?

C'est ce que propose la Police nationale depuis 2004 à la création des Cadets de la République. Destiné à promouvoir l'égalité des chances dans la Police nationale, l'accès au statut de Cadet, ou policier adjoint en devenir, permet aux jeunes n'ayant pas le baccalauréat, de se préparer au concours de Gardien de la paix.

En 2022, pas moins de **480 postes de Cadets de la République sont à pourvoir** sur le territoire national, dont 93 postes en Île-de-France.

Les conditions ? Avoir entre 18 et 29 ans, être de nationalité française et en bonne condition physique.

Ce qu'il faut prévoir ? Un an de formation initiale et la signature d'un engagement de trois ans. Aussi simple que ça !

Pour vous inscrire à cette 18^e promotion, rendez-vous sur : www.devenirpolicier.fr

Vous avez jusqu'au 31 mars.

JOURNÉE INTERNATIONALE
DES DROITS DES FEMMES
8 MARS



Scannez ce code pour découvrir la vidéo du programme



ÉGALITÉ

ORLY S'ENGAGE POUR LES DROITS DES FEMMES

Journée de la Femme ? Fête des Femmes ? Non : le 8 mars, dans de nombreux pays, on se mobilise pour les droits des femmes. À Orly, une programmation tous publics vient renforcer l'engagement de la Ville pour l'égalité femmes-hommes.

À la fois journée de célébration, de sensibilisation et de revendication des droits des femmes, **le 8 mars trouve son origine dans les mouvements sociaux des femmes** au début du XX^e siècle en Amérique du Nord et en Europe.

L'éducation au service de l'égalité

Engagée de longue date sur ces sujets, en témoigne la délégation de Nathalie Besniet, adjointe à la Maire à l'égalité femmes-hommes, la municipalité organise une série de rendez-vous mêlant culture et éducation. Avec, cette année, un focus sur le cyber harcèlement.

La Caravane de l'Égalité de l'association Dans le Genre Égales stationnera à la Maison des Projets et du Développement durable (place Le Corbusier), le 8 mars de 14h30 à 17h30 et devant le Centre culturel le lendemain aux mêmes horaires.

Le but ? Répondre à toutes les questions, des enfants ou des adultes, sur l'égalité femmes-hommes pour **déconstruire clichés et autres idées reçues.**

La culture vecteur d'émancipation

Le 8 mars toujours, à 20h30, les spectateurs du Centre culturel vibreront

devant *Nina Lisa*, un grand moment de théâtre-spectacle jazzy et émancipateur.

Jusqu'au 13 mars, l'exposition photo « *Portraits de cavalières, la femme et le cheval* » célébrera les 50 ans du centre équestre municipal et la pratique sportive par les femmes au Centre culturel.

Pour les cinéphiles, le Centre culturel dédie sa programmation de la semaine du 9 mars à l'égalité filles/garçons. Au menu : *Vaillante* pour les plus jeunes, *Tendre et Saignant* et *Les Promesses*, pour les adultes.

Impliquer les jeunes contre le cyber harcèlement

Les jeunes du Forum Pablo Neruda prendront le cyber harcèlement à bras le corps en réalisant un court métrage pour lutter contre ce fléau. Du 21 février au 13 mars, de stages de théâtre en ateliers d'écriture, ils concevront, tourneront puis projeteront leur film (le 11 mars à 19h30) pour sensibiliser aux violences faites aux femmes et aux dangers des réseaux sociaux.

En mars, à Orly, on se bouge pour l'égalité femmes-hommes !



LOGEMENT

À LA SABLIÈRE, L'EAU CHAUDE EST RÉTABLIE

Les 204 logements de la Sablière ont retrouvé l'eau chaude et le chauffage après le remplacement de la chaudière en panne.

Depuis déjà plusieurs mois, les locataires de la résidence de la Sablière subissent les pannes des chaudières avec parfois peu ou pas de chauffage et parfois encore peu ou pas d'eau chaude.

Devant cette situation difficile pour les habitants, en lien avec l'amicale des locataires, Christine Janodet, maire d'Orly, et Alain Girard, maire adjoint, président du Conseil de quartiers Est se sont mobilisés. Un contact a été pris avec la responsable territoriale pour demander une intervention sur l'installation de chauffage.

La chaudière en panne a été remplacée

en janvier 2022 et les deux autres le seront en octobre 2022.

D'ici là, une surveillance accrue de ces trois chaudières a été mise en place. Des relevés de température fréquents sont effectués en parallèle.

Restait la question de la prise en charge financière du préjudice subi par les locataires notamment le remboursement des cotations perçues par le bailleur alors que les installations étaient défectueuses. A la demande de la Ville, les responsables d'ISF la Sablière se sont engagés à dédommager les locataires.

CONSEILS DE QUARTIERS

Les prochains conseils de quartiers auront lieu respectivement :

Centre : le mercredi 9 mars dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Ouest : le jeudi 24 mars à l'Orangerie.

Est : le jeudi 31 mars à la Maison des projets urbains et du développement durable.

BIODIVERSITÉ

ORLY LANCE SON INVENTAIRE DE LA FAUNE ET LA FLORE LOCALES



Engagée à répandre la nature en ville et à la préserver, Orly a lancé en février son Atlas de la biodiversité communale, une étude de deux ans pour connaître, préserver et valoriser le patrimoine naturel de son territoire.

Cet atlas sera élaboré à partir d'un inventaire précis de la biodiversité (faune, flore, habitats) avec l'appui d'une équipe d'écologues, des acteurs du territoire et des habitants. Pour ce faire, les scolaires, les associations et les personnes volontaires seront bientôt invités à participer à travers des événements et ateliers.

À partir des connaissances recueillies sur le terrain, l'atlas permettra d'identifier les orientations et les actions concrètes de la municipalité pour préserver la biodiversité : mettre en place des actions de restauration et de protection du patrimoine naturel, développer les trames verte et bleue ou encore garantir la prise en compte de la biodiversité dans les projets urbains.

+ d'infos et participation

Johana.casallas@mairie-orly.fr
01 48 90 23 14



BIEN-ÊTRE SPORTEZ VOUS BIEN !



Le 1^{er} septembre dernier, l'ASO a ouvert une section d'un nouveau genre : « le sport santé ». Ici, point de compétition, l'objectif est de se faire du bien !

Une manière de vérifier l'adage « *un esprit sain dans un corps sain* » pour la centaine d'adhérents qui ont déjà été séduits par la promesse d'activités liant sport et santé.

La section travaille en partenariat avec la Maison de Santé Pluridisciplinaire et est conventionnée pour accueillir des patients y compris les personnes souffrant d'une Affection Longue Durée, dans le cadre de son programme « Santé vous bien ».

Pour un tarif modique (51 € par an, dans la limite des places disponibles), les patients bénéficient d'un accueil individualisé, de deux séances par semaine et peuvent à terme, s'ils le souhaitent, intégrer une section traditionnelle.

Envie de vous remettre en forme ? Profitez des quelques places restantes !

+ d'infos :
Tél : 09 54 50 37 73
avenir.sportif.dorly@gmail.com

SPORT

À L'ASO, LES VALEURS COMPTENT AUTANT QUE LES MÉDAILLES

Piliers de la pratique sportive à Orly, les 19 sections de l'ASO multiplient les projets pour leurs nombreux licenciés. En dépassant souvent le cadre du sport, pour l'épanouissement de tous.

L'ASO compte cette année autant d'adhérents qu'avant la crise (2730). Une bonne nouvelle qui permet aux dirigeants et aux bénévoles des différentes sections de proposer une grande variété d'événements, sorties ou autres formations. Une façon de donner un maximum de perspectives aux petits comme aux grands, qu'elles concernent la compétition, le sport loisir, mais aussi la vie en société.

Transmettre des valeurs qui comptent

Laurent Garry, président du karaté, organise régulièrement des ciné-débats (le prochain, le 23 avril, sera consacré au harcèlement scolaire). Il considère ses élèves comme un maillon de la chaîne de la qualité de vie, avec toujours la même ambition : « *on transmet des valeurs, on aimerait qu'elles soient diffusées.* »

Sensibiliser à l'égalité femmes-hommes

Ces valeurs ne sont pas cantonnées aux arts martiaux ou aux sports individuels, bien au contraire. Un projet de sensibilisation aux violences faites aux femmes, en partenariat avec la section Sport-Santé, est en cours de préparation.

Et, pour la journée internationale des Droits des Femmes, le 8 mars, des créneaux d'initiation à la boxe française seront dédiés aux femmes. Les pratiquantes représentent d'ailleurs plus de 40% des licenciés au karaté ou au basket, « *une fierté* » pour Arnaud Sevaux, le président du club.

Participer à la vie de la Cité

Les clubs s'investissent particulièrement dans la vie de la cité et contribuent, selon Malik Medjeber, président du foot, qui organise des stages mêlant sport et loisirs, à « *rassembler les enfants de tous les quartiers* ». Ils participent ainsi à plusieurs grands rendez-vous : les déambulations des Arts'viateurs, la course de mascottes de l'Orlysienne et, bien sûr, le forum des activités de loisirs.

Développer des compétences

Les enfants qui s'intéressent à toutes les dimensions de leur sport peuvent même suivre des formations pour devenir entraîneur ou arbitre (le club de Basket a, ainsi, créé son école d'arbitrage interne). Des compétences utiles dans la vie de tous les jours et valorisées, plus tard, sur le marché du travail. L'avenir s'annonce prometteur pour les jeunes pousses par l'ASO !

BIEN-ÊTRE MARS BLEU



Le mois de mars est, chaque année, l'occasion de promouvoir le **dépistage du cancer colorectal** qui touche tous les ans 43 000 nouvelles personnes en France. C'est le 3^e cancer le plus fréquent chez les hommes et le 2^e cancer le plus fréquent chez les femmes.

Le dépistage (un simple test à faire à domicile) concerne les hommes et les femmes dès 50 ans et est pratiqué tous les 2 ans.

Lundi 14 mars, la Ville d'Orly, en partenariat avec la Ligue contre le cancer, organise une **matinée de sensibilisation** devant le Centre municipal de Santé Gisèle Halimi.

Des conseils, des informations pratiques et des brochures seront remis aux Orlysiens.

De 8h30 à 13h, 3 rue du Dr Calmette.

LE CONSEIL DES SENIORS FAIT LE SHOW

À vos agendas ! Le prochain spectacle du Conseil des seniors, intitulé « Couleurs du monde », aura lieu le dimanche 22 mai à 15h au Centre culturel, dans le cadre des pratiques amateurs.

Le détail du programme sera disponible dans le prochain numéro d'Orly Notre Ville.



DÉJEUNER-CROISIÈRE

ORLY FÊTE SES SENIORS

Reporté à cause de la pandémie, le traditionnel banquet des Seniors a été reporté au mois de mars. Cette semaine de fête se conclura en beauté avec un bal dansant.

En décembre, Christine Janodet, en concertation avec la Préfète du Val-de-Marne, l'Agence Régionale de Santé et les autres maires du département, avait pris la décision de reporter une série d'événements en raison de l'aggravation de la pandémie. Parmi ceux-ci, celui que les seniors attendent le plus, le banquet de fin d'année.

Cette semaine se conclura, cette année, par un bal dansant dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Une croisière sur la Seine

Les quelque 1000 convives de 62 ans et plus qui participeront à ces festivités auront tout le loisir d'admirer les plus beaux monuments de Paris depuis le pont d'un bateau-mouche navigant sur la Seine. Un moment festif et gratuit (y compris pour ceux qui fêtent leurs 62 ans dans l'année) qui ravira autant les papilles que les yeux, alors que le printemps fera bourgeonner les arbres des berges de la capitale.

4 dates sont proposées, afin que chacun puisse trouver celle qui lui convient le

mieux : lundi 21 mars, mardi 22 mars, mercredi 23 mars ou jeudi 24 mars.

Le départ se fera en bus, devant le Centre administratif, à 10h.

Les conjoints de moins de 60 ans auront également la possibilité de s'inscrire sous réserve du paiement du repas à prix coûtant.

Un bal dansant et un repas pour conclure

Le vendredi 25 mars, à partir de 14h30, les salons de l'Hôtel de Ville accueilleront avec plaisir les Orlysiens de 60 ans et plus (et leur conjoint) à l'occasion d'un bal dansant avec orchestre. Préparez vos plus beaux déhanchés !

Jusqu'au 6 mars pour vous inscrire !

Pour ces deux événements, les inscriptions se font en ligne sur le Portail Familles (<https://portailfamilles.mairie-orly.fr>) ou directement au Centre administratif, dans le respect des normes sanitaires en vigueur (schéma vaccinal complet).

ILS ONT ILLUMINÉ ORLY



Saveurs de Fée et Aux délices de rêve ont été les gagnants du concours « Illumine ma ville » qui a donné un air de féerie aux rues d'Orly

Vous êtes 845 à avoir voté dans le cadre du concours « Illumine ma ville » porté par l'enthousiasme des **18 commerces** qui ont participé en décorant leur vitrine.

Deux prix à la clé

Le prix du Jury a été décerné à la boulangerie-pâtisserie Saveurs de fée dont la décoration fut une oeuvre collective. « *Nous l'avons réalisée avec la participation de toute la famille et des salariés* » souligne Hind Naïmi, fondatrice et cheffe-pâtissière des lieux. « *Cela permet aussi de tisser des liens entre les commerçants.* »

Côté **prix du public**, c'est la vitrine de **Aux délices de rêve**, traiteur libanais, qui remporte cette année encore un prix. « *J'aime Noël et je décors ma vitrine tous les ans* » confie Yaghi Azniz qui dirige ce commerce gourmand. « *Si je le fais d'abord par plaisir, ce concours a le mérite de mettre en valeur la ville et ses commerces.* »

Deux box cadeaux d'une valeur de 250 € ont été remises aux vainqueurs, ainsi que 300 chèques cadeaux pour leurs clients à faire valoir dans toutes les enseignes qui ont participé au concours.

DES FORMATIONS QUALIFIANTES AU PLIE

Le Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi lance, chaque année, des formations qualifiantes pour les publics éloignés de l'emploi. Ces formations de 505 heures (entre formation et immersion) sont gratuites et rémunérées.

+ d'infos

Saber HAMDY, Mairie d'Orly - service économique et emploi - Centre administratif
7 Avenue Adrien Raynal - 94310 ORLY. saber.hamdi@mairie-orly.fr Tel : 01 48 90 20 06



EMPLOI

UN PREMIER FORUM DE L'EMPLOI POUR LES 13-30 ANS

La Ville mobilise des entreprises partenaires le 6 avril pour offrir des perspectives d'avenir à tous les jeunes Orlysiens. Emploi et formations leur seront proposés au cours d'une journée porteuse de promesses.

Rencontrer sur un site unique les acteurs de l'emploi, de la formation et de nombreuses entreprises en recherche de nouveaux salariés, c'est l'objectif du forum de l'emploi, organisé le 6 avril par la municipalité.

Une initiative attendue après deux ans d'une situation sanitaire qui a vu s'accélérer les entretiens et les échanges à distance, « en visio ».

La formation, garantie d'insertion professionnelle

Le premier temps de cette journée sera plus particulièrement consacré aux jeunes publics qui pourront échanger avec une grande diversité d'organismes de formation.

Parmi ceux-ci, les jeunes visiteurs pourront découvrir le LEA CFI d'Orly qui forme chaque année 650 étudiants du CAP au Master, dont 50% par la voie de l'apprentissage. Le site fait partie d'un réseau de 5 campus de la Chambre de Commerce et d'Industrie d'Ile-de-France qui offre à ses étudiants un taux d'insertion de près de 80% sept mois après le diplôme. À Orly, l'établissement dispose de 6 plateaux pédagogiques

(véhicules particuliers, de transport routier, électrotechnique, cuisine professionnelle, soudure et froid) pour un panel de formations reconnues sur le marché du travail. 4 autres organismes locaux ont déjà répondu à l'appel dont le CFA Médéric (hôtellerie), l'Ecole AFMAE-CFA (aérien), Galois Formation ou encore Profession Sport.

Des sessions de théâtre-forum seront également organisées sur le thème du savoir-être, un atout décisif dès les premiers pas dans le monde du travail.

Un job dating pour faire matcher candidats et entreprises

Place ensuite aux séances de « Job Dating » avec les entreprises durant l'après-midi, parmi lesquelles de grandes enseignes telles Leclerc, Amorino (glaces italiennes), l'entreprise ETPO (BTP)... La mission locale et le PLIE seront également partie-prenantes pour aider chacun dans son parcours vers un métier.

Rendez-vous le 6 avril, de 9h30 à 17h30, au Centre culturel Aragon-Triolet.

[Inscriptions sur mairie-orly.fr](https://www.mairie-orly.fr)

CONSEIL MUNICIPAL

UN CONSEIL MUNICIPAL EN SOUTIEN DES ORLYSIENS ET SOLIDAIRE

Le premier conseil municipal de l'année a montré l'implication de la Ville dans le domaine de la santé et également en soutien aux associations orlysiennes.

CONSEIL MUNICIPAL DU 10 FÉVRIER 2021

Christine Janodet a introduit le conseil municipal en faisant le point sur la situation sanitaire.

Depuis la mi-décembre, la vaccination contre le COVID 19 est désormais réalisé au Centre municipal de santé Gisèle Halimi, qui propose, depuis le 30 décembre, des créneaux spécifiquement pour les enfants de 5 à 11 ans. Labellisé centre de dépistage par l'Agence Régionale de Santé, le CMS propose en outre, du lundi au samedi, des tests PCR sur rendez-vous et des tests antigéniques avec ou sans rendez-vous.

Par ailleurs, depuis le 1^{er} février, un nouveau médecin spécialisé en médecine vasculaire (pour des pathologies telles que l'hypertension artérielle ou encore les ulcères) y a installé son activité. Début mars, c'est une sage-femme qui rejoindra l'équipe, 4 jours par semaine. Quelques jours plus tard, la ville accueillera également un nouveau médecin généraliste également échographiste.

Installation de capteurs de CO² et de purificateurs d'air

Des capteurs de CO² ont été installés dans les réfectoires comme la ville s'y était engagée. Des purificateurs d'air dotent depuis quelques jours les dortoirs des écoles maternelles et des crèches municipales.

Aménagement du temps de travail des agents : la Ville se conforme à la Loi

Le Conseil municipal s'est ensuite prononcé sur l'aménagement du temps de travail des agents municipaux. La loi impose aux agents des collectivités territoriales dont les communes de travailler 1607 heures. La date limite donnée par la loi à l'ensemble des collectivités pour se conformer à cette durée de travail annuelle était le 1^{er} janvier 2022. La ville d'Orly avait dû dès 2018 appliquer cette règle suite au contrôle exercé par la Chambre régionale des comptes. Cette dernière l'avait alors en effet exigé. Un long travail de concertation avec des groupes d'agents avait abouti à un règlement déjà voté par le conseil municipal en juin 2018. La Préfecture a, fin décembre 2021, réexaminé le règlement de la ville et considéré que 3 catégories de congés étaient illégales. De nouveau, la ville a été contrainte de respecter la loi et de supprimer ces trois catégories de congés qui constituaient des acquis pour les agents de la commune.

Adopté à la majorité. 6 votes contre et 2 absents.

La richesse associative en lumière

Trois conventions d'objectifs et de moyens ont été présentées au vote du conseil municipal. La première concerne l'avenir sportif d'Orly, subventionné à hauteur de 642 000 euros par la ville. Cette convention précise les attendus communs portés par la ville et l'association autour d'une pratique du sport pour tous et un épanouissement de chacun.

Les deux autres conventions concernaient deux associations financièrement soutenues par la ville dans leurs activités : Passerelle Orly Sud et Lire Pour Vivre.

Enfin, des subventions exceptionnelles ont été votées en faveur de deux associations pour soutenir leur activité : Aquad'O et le Rugby Créteil Choisy.

Le parcours santé jeunes pour réduire les inégalités

Dans le cadre de la politique active de santé et de prévention menée par la ville d'Orly, les élus ont adopté une convention de partenariat avec le Conseil départemental du Val de Marne dans le cadre du parcours santé jeunes. Cette action vise à réduire les inégalités d'accès aux soins. Elle repose sur l'accompagnement des jeunes de 16 à 25 ans dans une démarche de soins avec ouverture des droits, entretien infirmier, bilan de santé, consultation médicale et séances collectives d'éducation à la santé. Le parcours santé jeunes a pour vocation également de prévenir les conduites addictives.

Pour un traitement digne des demandes de titres étrangers

Devant l'allongement des délais de traitement des dossiers et ses conséquences sur la vie des demandeurs étrangers, le Conseil municipal d'Orly a voté à l'unanimité un vœu adressé à la Préfète du Val-de-Marne.

Il lui demande notamment la mise en place des solutions pour un retour à la normale du traitement des demandes de titre de séjour, de renouvellement de récépissé et des demandes de rendez-vous en préfecture, la création de passerelles entre les services municipaux et préfectoraux pour faciliter les démarches des Orlysiens et, dans le respect de la loi du 26 novembre 2003, un traitement digne des demandes et un accès réel au droit des étrangers dans notre département.

Par ailleurs, le Conseil municipal a adopté à la majorité un vœu interpellant les autorités françaises et européennes, pour la mise en œuvre d'une solution urgente, digne et humaine de la crise migratoire.

Plus de délibérations



Compte-rendu complet sur www.mairie-orly.fr

RENCONTRE



DEPUIS 35 ANS, LOTFI ZRELLI MET UN POINT D'HONNEUR À VENDRE DES FRUITS ET LÉGUMES BONS ET FRAIS. CHAQUE JEUDI ET DIMANCHE MATIN, IL ÉGAIE LE MARCHÉ D'ORLY DE SES PRODUITS CHOISIS AVEC AMOUR, ET À DES PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE.

UN PRIMEUR QUI A LA PÊCHE ! LOTFI ZRELLI

Les fruits et les légumes sont la passion de Lotfi Zrelli. Tout sa vie même ! Primeur de métier à Orly, il défend depuis plus de 35 ans son amour des produits frais et bon marché !

Lotfi Zrelli, vous lui avez sans doute acheté quelques fraises ou carottes nouvelles dimanche dernier, parce que c'est enfin le retour de la belle saison ! Le sourire large et l'œil pétillant, il est l'un des quatre primeurs du Marché des Terrasses. Fruits des environs mais aussi d'ailleurs, légumes de saison, il y en a pour tous les palais, et pour tous les portefeuilles sur ses étals.

D'un port de pêche aux pêches d'un étal de marché

Du courage, il en a fallu à Lotfi Zrelli, pour quitter en 1983 la douceur de Monastir, ville portuaire du centre-est tunisien. De la force, il en faut pour quitter les terres qui nous ont vu grandir, quand on a seulement 17 ans. Son rêve ? Suivre son frère de sept ans son aîné, gagner la France, mettre du beurre dans les épinards pour avoir une « *vie meilleure* ».



La valeur du travail bien fait

Arrivé à Villejuif, c'est un cousin qui lui trouve une place pour aider sur le marché d'Orly. « *C'est là qu'a commencé ma carrière dans les fruits et légumes* ». À l'époque, on prend le travail qui vient, et la détermination de Lotfi porte bientôt ses fruits. En 1997, il se rapproche de son lieu de travail et de l'affaire qu'il monte avec son frère, et s'installe à Orly. « *Trente minutes de sommeil en plus, quand on se lève tous les matins à 4h, ça compte !* »

Primeur, un métier difficile

« *On a un beau métier* » explique Lotfi, « *mais le rythme est usant, et tout comme dans l'agriculture, il n'y a pas de relève derrière* ». « *Moi, j'incite les jeunes à étudier* », poursuit-il, au regard de ses quatre enfants dont il est aujourd'hui très fier. Un métier difficile physiquement, mais aussi moralement. En 2020, après deux mois de confinement et de non-activité, Lotfi et son frère se voient offrir six mois d'emplacement gratuit par la Mairie d'Orly. Un coup de pouce bienvenu pour traverser cette période de pandémie, qui, contre toute attente, sera plus fructueuse que prévu. Eh oui ! Cantines

et restaurants étant fermés, les Orlysiens se détournent aussi des supermarchés et se remettent au fourneau et aux produits frais. Mais l'embellie ne s'est pas maintenue, et assez vite, malgré la qualité des produits au beau fixe, les clients ont repris leur activité et ont moins de temps pour aller au marché.

Des produits frais, les moins chers du... marché !

Aux consommateurs qui font le choix de la grande distribution, Lotfi rétorque : « *Vous n'y trouvez pas la même qualité qu'au marché* ». En effet, les fruits et légumes de supermarchés, parfois stockés au frigo jusqu'à trois mois, y sont moins frais, « *manipulés par tout le monde* » et les prix, nettement plus élevés. L'essentiel pour Lotfi, c'est le contact humain, et d'être aux petits oignons avec ses clients. Pour ça, « *on vend le moins cher possible les produits les plus frais* », quitte à parfois entamer sur son bénéfice. À Rungis, pas de recette miracle, c'est le coup d'œil qui compte. « *Quand je vois, je sais* ». De quoi en prendre de la graine, non ? Et retrouver la chaleur du marché tous les jeudis et dimanches matin, pour manger bon et frais, même quand on veut faire des économies !

EXPRESSIONS



TRIBUNES D'EXPRESSIONS

Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant de Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de la rubrique « Expressions ».

Cette rubrique est publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal Orly notre ville.

Les tribunes sont publiées telles qu'elles parviennent à la rédaction.



GAUCHE CITOYENNE

LA VIE ASSOCIATIVE, NOTRE RICHESSE

Plus que jamais, les associations sont mobilisées sous le signe de la solidarité et de la créativité, afin de tisser des liens entre toutes et tous
Notre ville, riche en diversité, déploie toutes les ressources et moyens possibles pour le bien-être et l'épanouissement de ses habitants et de leurs enfants.
Les associations jouent un rôle majeur pour y parvenir, elles sont nécessaires à la

cohésion sociale et au bien vivre ensemble ! Mobilisons-nous, mutualisons nos forces, dans une dynamique positive d'entraide, d'écoute des besoins de chacun et de tous. Chaque petite pierre à l'édifice compte ! C'est avec un immense plaisir que nous nous retrouverons enfin aux nombreuses fêtes organisées par la ville en 2022 : Fête du printemps, Orly en fête, fête des associations, 14 juillet, forum des activités de loisirs...

Malika Lemba

ÉLUS SOCIALISTES

LE RETOUR DE LA SÉCURITÉ SOCIALE À ORLY !

Beaucoup d'entre nous et même une grande majorité d'Orlysiens ont connu et probablement été dans les locaux de la sécurité sociale situés avenue des Martyrs de Chateaubriant à proximité de la place Gaston Viens. La Caisse d'allocations familiales occupe désormais les locaux de la sécurité sociale. La caisse primaire d'assurance maladie a fait part à la ville de son désir de revenir sur Orly.

Très certainement, elle s'installera en lieu et place du Centre médico-psycho-pédagogique situé rue Calmette. C'est un service public des plus nécessaires pour faciliter les démarches administratives des Orlysiens. L'informatisation de la sécurité sociale facilite la vie des Français mais lorsque les questions deviennent complexes ou bien encore lorsqu'on manipule mal ces instruments, l'assistance humaine et concrète devient une nécessité. C'est donc une très bonne nouvelle pour

notre ville de voir se renforcer sur notre commune, un ensemble de services publics qui ont déserté de nombreuses communes pour des raisons budgétaires ! Pour manifester aux citoyens que l'égalité dans l'accès aux services publics est une réalité, il est primordial qu'ils ne quittent pas les villes populaires confrontées aux difficultés sociales !

Maribel Avilès-Corona, Jinny Bage, Stéphanie Barré-Pierrel, Dahmane Bessami, Mylène Dibatista, Thierry Atlan

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

NON À LA FERMETURE DES GUICHETS SNCF !

Chaque jour, des milliers d'Orlysiens utilisent le RER C. Une ligne des plus fréquentées du réseau ferroviaire métropolitain, indispensable au déplacement des Franciliens.
Au moment de la construction, au début des années 1960, de milliers de logements dans le Grand ensemble d'Orly, le train ne s'arrêtait pas aux Saules. Les Orlysiens et leur maire exigent et imposent d'abord une « halte » SNCF. Plus tard, la gare Orly Les Saules y sera construite. Aujourd'hui, la SNCF a consacré 5 millions d'euros pour sa rénovation. Sauf que

les deux ascenseurs réservés aux personnes handicapées ne sont toujours pas en état de fonctionnement.

La modernisation de la gare à peine terminée avec un « guichet client » flambant neuf, la SNCF, avec l'accord d'Ile-de-France Mobilités, présidée par Valérie Pécresse prépare une réduction massive des agents SNCF dans les gares de la ligne C. Les élus communistes au Conseil Régional d'Ile de France dénoncent : « Les usagers seront laissés seuls, sans possibilité de se renseigner ou de se sentir protégés dans de nombreuses gares notamment à la gare des Saules avec la

fermeture du guichet, et à celle du Pont de Rungis. De plus, concernant la gare d'Orly ville, il est annoncé une absence d'agent après 20h et la fermeture le week-end et les jours fériés ». Nous appelons les cheminots et les usagers Orlysiens à s'y opposer. Ensemble, demandons à Ile-de-France mobilités et à la SNCF de renforcer la présence humaine en gare qui participe à la qualité de service et à la sécurité des usagers et des biens du service public.

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Roseline Charles-Elie-Nelson, Alain Girard, Maryline Herlin, Renaud Lerude

AGIR Opposition municipale

FIN DES AVANTAGES SOCIAUX DES AGENTS : MERCI MME LA MAIRE !

Jeudi 10 fév. dernier, Mme la maire et sa majorité votaient la fin des acquis sociaux pour les agents de la ville. Cette majorité, qui se définit dans les mots « de gauche » a fait voter la suppression des derniers acquis sociaux des agents de la ville, soit l'octroi d'un jour de congé lorsqu'un jour férié tombe un samedi ou dimanche, la journée du personnel, et « le

mois du maire » offert à tout agent partant en retraite.
Le vote de ces mesures, demandé par Mme la Préfète du Val-de-Marne, n'a rencontré aucune opposition de la part de Mme Maire et les membres de sa majorité. Après tout, pourquoi ces élus qui obéissent au doigt et à l'œil de Mme Janodet, qui elle n'est pas militante, s'offusqueraient-ils d'une telle situation ? Accroître leur position, espérer un quelconque avantage de la souveraine maîtresse locale, les mobilise

déjà bien assez ! Et tant pis pour les idéaux. La boucle est bouclée. Après la perte des 8 jours de congés exceptionnels (par an), et le passage de 35 à 37,5 heures de travail par semaine à la même occasion, le personnel a été rétrogradé socialement.

Noéline Tanfour et Brahim Messaci

ENSEMBLE CONSTRUISONS NOTRE AVENIR Opposition municipale

#SACCAGEORLY

Depuis octobre 2010, les tribornes ont remplacé les bacs roulants dans certains quartiers de la ville afin de permettre une réduction des nuisances visuelles, sonores et olfactives et une diminution des risques (incendie en particulier) ainsi qu'une relance du tri sélectif.

Cependant ces tribornes, qui avaient tout d'une bonne idée, semblent mal adaptés dans certains cas parce qu'il n'y a qu'à faire le tour de la ville pour constater

que certaines poubelles ne peuvent pas être insérées dedans et que, de ce fait, de nombreux déchets traînent autour des tribornes. Cela engendre des coups supplémentaires pour la collecte puisqu'une équipe supplémentaire doit venir récupérer ces déchets qui empêchent la collecte par camion.

Vous aussi vous vous posez la question de « Quel est le montant de ces coups supplémentaires et qui paye l'addition ?, la réponse est simple c'est NOUS !

*Kathy Guerche et Philippe Bourachi
Groupe Ensemble Construisons
Notre Avenir*

POUR ORLY Opposition municipale

POUR CACHER UN MENSONGE, IL FAUT MENTIR MILLE FOIS.

À l'opposé de ce qui longtemps a fait la particularité et la fierté de ville (passage de 39h à 35h de travail, avant les lois Aubry relatives au passage aux 35h) les élus de la majorité à Orly font travailler plus longtemps chaque semaine nos communaux (passage de 35h à 37,5h) et suppriment 8 jours de congés exceptionnels par an. Le tout, 40 mois avant l'application de la loi sur les 1607 heures voulue par l'actuel gouvernement.

Une honte pour les élus de la majorité, et une injustice sociale pour les agents de la ville.

40 mois, c'est 380 heures de travail supplémentaires non payées et non récupérées pour le personnel, auxquelles s'ajoutent 8 jours de congés par an qui ont également été supprimés (3 jours hors statut et 5 jours du maire).

Au total, c'est près de 81 jours de congés qui ont été retirés à chaque agent Orlysiens depuis la mise en application de

la délibération prise par la municipalité le 28 juin 2018.

81 jours : c'est plus de 3 ans de congés payés ! Les agents de notre collectivité méritent mieux que cette majorité municipale. Les agents de notre collectivité méritent mieux que cette majorité municipale.

Florence Ait-Salah, Sylvain Caplier

NON INSCRIT Opposition municipale

Chers Orlysiens,
Nous avons toujours le choix d'être actrices et acteurs de nos vies et de notre ville et de soutenir celles et ceux qui ont la difficile tâche d'administrer notre commune ! Encore faudrait-il que notre Maire l'accepte, nous accepte, nous respecte, nous élu à l'opposition.

Portée et soutenue par sa majorité, Madame JANODET, Maire d'ORLY, se targue et se vante à tout va de faire d'ORLY une ville unie, solidaire, de l'entre aide, dans

laquelle règne la participation citoyenne et la démocratie.

Une ville ou chaque citoyen qu'il soit black, blanc, jaune, beurre, riche, pauvre, proprio, locataire, sdf, à la solde de l'état, opposant, jeune, vieux, peut s'exprimer librement, s'épanouir et grandir !

De qui se moque-t-elle ?

Qu'elle commence à faire apparaître comme il se doit le nom des élus à l'opposition dans son journal municipal, et faire preuve de respect à notre égard.

Dès lors, je recommencerai à produire de l'expression et des idées dans le journal de notre commune sur l'espace prévu et destiné à cet effet.

Que l'on soit élu, administré, simple citoyen, nous ne sommes pas des potiches là à la table du conseil municipal pour voter pour, contre, s'abstenir.

Christophe Di Cicco

NON INSCRIT Opposition municipale

Texte non parvenu.
Nicole Duru Berrebi

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire



Les Services Funéraires
N°1 dans votre ville

Urgence Décès

01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines
94310 Orly

Patrick MARGAROSSIAN

06 71 88 43 46

Avis de valeur OFFERT

**VOUS VENDEZ ?
à Orly et ses environs**

REJOIGNEZ I@D ! CONTACTEZ-MOI !
iadfrance.fr




GAZ-com point

Installation • Contrat d'entretien • Dépannage
d'appareils à gaz et ramonnage

01 48 52 15 14

www.gazpoint.com
gazpointcom@gmail.com - Fax : 01 48 92 18 39
8, avenue de l'aérodrome - 94310 Orly
SIRET 488 591 355 00026

Marianne
Fleuriste et paysagiste urbain
depuis 1983

Particuliers et Professionnels
5/7 chemin des Carrières - Orly
01 48 90 48 34

MarianneFleursOfficiel

www.marianne-fleurs.com * mariannefleurs@mariannesfleurs.com



**ACHAT
VENTE
ESTIMATION OFFERTE**

Des conseils juridiques,
un accompagnement
dans les démarches
administratives.

Partenaire du Crédit
foncier.

RCS Créteil 802 146 506



4 place Gaston Viens
94 310 Orly
01 48 92 12 02 - 06 63 02 15 17
az.immo@hotmail.com

Orlimmo

21 ans d'expérience et d'écoute
au service des Orlysiens

AGENCE INDÉPENDANTE

- Avis de valeur écrit et professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5 % à 4 %
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national de 12 000 agences immobilières indépendantes régit par une éthique.

01 48 52 05 58
www.orlimmo.fr

10 av. de l'aérodrome - 94310 Orly
orlimmo@bbox.fr

Carte professionnelle n° CPI 9401 2016 000 011 000
délivrée par la CCI Paris Ile de France. RCS n°448 893 082 000 27





ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens

- 07 82 36 01 93 -

ALALUCARNE
depuis 1998

www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 8081217200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller | Valoriser | Sécuriser

ORLY PRATIQUE



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien Raynal
94 310 Orly
Tél. : 01 48 90 20 00
E-mail : guichetunique@mairie-orly.fr

Horaires d'accueil
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h45-12h30 / 14h-17h30
Jeudi : 14h-17h30 - Samedi : 8h45-11h45

Numéros utiles

N° VERT NATIONAL CORONAVIRUS
0 800 130 000
(Ouvert 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 -
appel gratuit depuis un poste fixe en France)

**CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE
MALADIE CRÉTEIL** 36 46

POMPIERS 18 ou 01 47 26 90 20

POLICE 17

ASVP D'ORLY 01 48 90 21 65

**COMMISSARIAT
DE CHOISY-LE-ROI** 01 48 90 15 15

SAMU 15

**PÔLE EMPLOI-ANTENNE
CHOISY-LE-ROI** 39 49

LA POSTE 36 31

POINT D'ACCÈS AU DROIT
01 48 53 69 28

**CENTRE D'INFORMATION
SUR LES DROITS DES FEMMES
ET DES FAMILLES** 01 48 90 21 42

**ESPACE DÉPARTEMENTAL
DES SOLIDARITÉS** 01 48 84 28 19

HÉBERGEMENT DE JOUR
Assistances sociales : 01 48 84 28 19
Après 17h, nuit et week-end :
01 48 90 15 15
(Commissariat de Choisy-le-Roi)

DÉRIVES SECTAIRES
www.derives-sectes.gouv.fr

Ramassage et déchèteries

**ATTENTION : UN NOUVEAU
CALENDRIER DE COLLECTE SERA
MIS EN PLACE À PARTIR DU 4 AVRIL
(voir p.14)**

OBJETS ENCOMBRANTS

Secteur pavillonnaire
Jeudi 31 mars
Secteur habitat mixte et collectif
Vendredi 25 mars
Secteur Grand ensemble
Mardi 29 mars

CAMION PLANÈTE Collecte des déchets toxiques ménagers

Marché des terrasses
Jeudi 10 mars de 9h à 12h
Marché du Vieil Orly
Samedi 26 mars de 9h à 12h

DÉCHÈTERIES

Gratuit pour les particuliers
N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Villeneuve-le-Roi
Rue des Vœux Saint Georges
N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue
Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade
N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Choisy-le-Roi
133 avenue d'Alfortville
N° vert : 0805 017 026

Pharmacies de garde

DIMANCHE 6 MARS
Pharmacie Ayachi
16 rue du Pavé des Grignons
94320 Thiais
01 48 84 75 66

DIMANCHE 13 MARS
Pharmacie des 3 communes
72 boulevard de Stalingrad
94600 Choisy-le-Roi
01 46 81 48 93

DIMANCHE 20 MARS
Pharmacie Londo
84 rue du Général de Gaulle
94290 Villeneuve-le-Roi
01 45 97 43 43

DIMANCHE 27 MARS
Pharmacie Centrale
35 avenue de l'Aérodrome
94310 Orly
01 48 53 42 91

DIMANCHE 3 AVRIL
Pharmacie Rouget de l'Isle
2 avenue Gambetta
94600 Choisy-le-Roi
01 48 84 71 88

DIMANCHE 10 AVRIL
Pharmacie de la Mairie
7 place du Marché
94320 Thiais
01 48 53 83 02

DIMANCHE 17 AVRIL
Pharmacie du Haut Pays
2 rue Saint Martin
94290 Villeneuve-le-Roi
01 45 97 48 53

DIMANCHE 24 AVRIL
Pharmacie An
41 avenue Anatole France
94600 Choisy-le-roi
01 48 84 74 77

DIMANCHE 1^{ER} MAI
Pharmacie du Centre
Centre commercial Belle Épine porte 3
94320 Thiais
01 56 70 01 48

 Calendrier prévisionnel. Appelez avant
de vous déplacer ou consultez le site
monpharmacien-idf.fr.

État civil



Naissances

Avec nos plus vives félicitations

Leana Ngoh Ekoume, Yasmine Ben Moussa, Silya Kassouri, Younes Saidana, Dania Salmi, Théliau Barré Lazo De La Vega, Mai Diomande, Siga Traore, Ayman Benmessahel, Artur Vissault, Ayana-Dylya Quelesne Calixte, Marina Ayad, Lyna Diop, Michaël Faustin, Rayhan Zakraoui, Lyavine Nyobe, Enzo Aubras, Aslan Tabouk, Aathiran Gnanasekaran, Aylan Lekadir, Délya Ataala, Vijay Hubert, Yanis Nasri, Céilia Da Rocha Pinto, Isaac Cardoso Semedo, Aws Amri, Kesia-Miradi Suele Mamiezi, Elena Kleber, Antoine-Junior Thione, Neela Parfaite, Matteo Letaille, Serena Carneiro De Sousa, Kéane Maitrel Polomack, Andrei Fialcovski, Nathanaël Lambert-Pincré, Leonie Aitelhouassine, Éleejah Aristée, Willow Magréau Treppe, Eiden Carlosse, Emma Huynh Kim Long, Ihsan Dris, Nathan Pangang Ngatcha, Nouha Diawara, Mira Hajjouni, Maya Hajjouni, Slayman Jouini, Marouane Ajouj, Talyah Fosseux, Diana Iacoboia Fuerea, King-Bruno, Balonga Doudy, Lamery Abbasse, Imran Dlimsi, Thalia Pige



Mariages

Avec tous nos vœux de bonheur

Lafatra Dimbiharisoa et Hervé Rasoanaivo, Marine Maurer et Marc Barrière, Founemoussou Niakaté et Fayi Traore



Décès

Avec nos sincères condoléances

Roseline GRENIER née GIULIANI (74), Marc BABA (59), Nathalie IGLÉSIAS (98), Suzanne THIÉRY née RICHARD (86), Yvonne LABONNE née ROCHU (88), Gui-Charli VERRONS (65), Martine UTTERWEILLER née BUTANT (68), Saint VILLERANCE MOONA (42), Jean OLIVIERO (85), Philippe JUBÉNOT (62), José PIRES CELEIRO (49), Germain MORAN (86), Antoinette NGONO EROUNDI (44), Makhlof SAADOUN (62), Sodok KTARI (74), Maurice SABETTA (85), Maryvonne BLANCHARD née DUVAL (86), Gisèle GRANCHON née VAUZELLE (89), Salah MAZOUZ (94), Marie ROLLAND née RAMBAUD (85), Laila HAMDANE née ARRACHMANE (81), Francine DORMIOLA (59), Rakkiniyammah ARULANANTHAM née SEBAMALAI (78), Jeanne MATIN née DOMERGUE (95), Sylvianne JUVENELLE née LUC (81),

Thérèse BLANLUET née TISSIER (91), Michel DROUIN (87), Jeanine FERRÉ née DANIEL (89), Gnepo BLADI (66), Lucienne LABRICQ née GENETAY (94), Suzanne COTTEN (93), Guy BOULANT (75)

Annonces

ACHATS

Achète timbres français ou étrangers ; pièces et billets français ou étrangers, cartes postales anciennes ; tout sur le militaria : photos anciennes et autres.
06 09 07 24 65

Collectionneur rachète vinyls 33T (Rock, Jazz, Soul, Hip-Hop, Afrique, Antilles), hi-fi vintage, BDs
06 95 58 76 93

AUTRES

Particulier cherche à constituer groupe pour chanter entre nous, en amateurs (airs connus du répertoire, chansons traditionnelles...)
07 88 14 01 33

PRÊT

La Ville d'Orly propose aux particuliers un service de prêt de broyeur de végétaux portatif, pour broyer des branches jusqu'à 45mm de diamètre.

Ces broyeurs vous permettront de réduire considérablement le volume de branchages issus de la taille d'entretien de votre jardin et d'obtenir un broyat utile pour votre composteur ou la fertilisation des sols.

Modalités de prêt :

La durée du prêt est de 48h maximum (jours ouvrés).

Pour tout renseignement, contactez le service déchets au :
01 48 90 20 08/09



Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

Christine Janodet - Maire

Finances, communication, grands projets urbains, habitat, relations publiques, droit des femmes et Conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes - 1^{er} Maire adjoint

Aménagement, travaux, urbanisme, tranquillité publique

Imène Ben Cheikh - Adjointe au maire

Éducation, enfance, petite enfance, restauration, réussite éducative

Stéphanie Barré-Pierrel - Adjointe au maire

Santé, prévention

Hamide Kermani - Adjoint au maire

Citoyenneté, jeunesse, sport

Nathalie Besniet - Adjointe au maire

Culture, vie associative, égalité femmes/hommes, jumelage, mémoires, archives

Thierry Atlan - Adjoint au maire

Affaires générales, relations citoyens, planification financière

Sana El Amrani - Adjointe au maire

Développement économique, commerce, politique de l'emploi

Farid Radjough - Adjoint au maire

Ressources humaines, instances paritaires, formation professionnelle du personnel communal

Karine Bettayeb - Adjointe au maire

Solidarité, accès aux droits, pôle autonomie

Frank-Éric Baum - Adjoint au maire

Développement durable, transition écologique, environnement, hygiène

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard - Secteur Est

Thierry Chaudron - Secteur Ouest

Maribel Aviles Corona - Secteur Centre

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Marilyne Herlin

Hygiène, sécurité, accessibilité, mobilité déplacement

Ramzi Hamza

Grands projets urbains, politique de la ville

Josiane Dautry

Jumelage, coopération décentralisée

Jinny Bagé

Pôle des solidarités

Malikat Vera

Petite enfance

Renaud Lerude

Gestion urbaine de proximité

Milene Di Batista

Projet d'administration, démarche qualité

Dahmane Bessami

Sécurité des bâtiments et des établissements recevant du public

Roselyne Charles-Elie-Nelson

Vie scolaire, action éducative maternelle

Yann Gilbert

Formation professionnelle, insertion par l'emploi

Kheira Sionis

Pôle autonomie

Seydi Ba

Accompagnement vers l'égalité des chances

Malika Lemba

Réussite éducative



RENCONTRE SUR RENDEZ-VOUS EN MAIRIE : 01 48 90 20 00

Ville d'Orly



REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK !

facebook.com/villeorly



De vous à nous...



Vous avez une question ? Vous souhaitez proposer un article ? Vous n'avez pas reçu votre journal ?

Pour nous adresser votre courrier, 3 options :

@ www.mairie-orly.fr,

✉ orlynotreville@mairie-orly.fr

✉ Ville d'Orly
Direction de la communication
7 avenue Adrien Raynal
94310 Orly

- RÉDUIRE
- COLLECTER
- VALORISER

GRAND-ORLY SEINE BIÈVRE
et LA VILLE D'ORLY

**SURVEILLEZ
VOTRE BOÎTE
AUX LETTRES**

POUR CONNAÎTRE
LES NOUVELLES MODALITÉS
DE COLLECTE

à partir du
4 AVRIL 2022

il y a
du **nouveau**
dans vos
poubelles



G
C A K I
V V
H
G R A N D
F C T C
- O R L Y
S E I N E V
B H I È V R E
S J V

Ville d'Orly



LE MEILLEUR DÉCHET
EST CELUI QUE L'ON
NE PRODUIT PAS